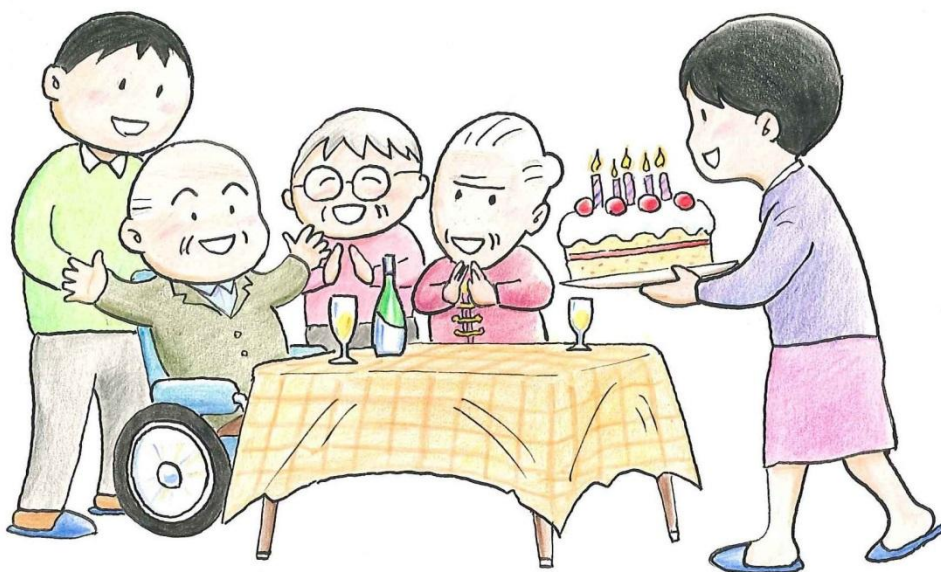


たんじょうびかい  
誕生日会 / День рождения

●日時/ дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 \_\_\_\_\_ 時～  
\_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 \_\_\_\_\_ 時

●会場/ место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

／Непременно примите участие

おんがくかい  
音楽会 / концерт

●日時/ дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_ месяц \_\_\_\_\_ число \_\_\_\_\_ час.

●会場/ место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

／Неприменно примите участие

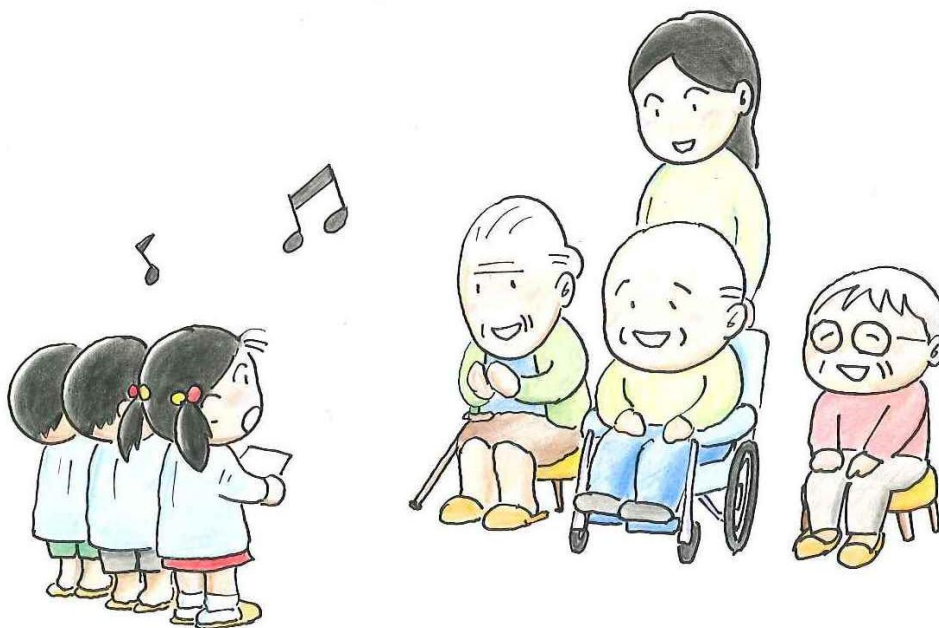
こ たち ほうもん  
子ども達の訪問

／ ВИЗИТ ДЕТЕЙ

●日時/ дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_месяц \_\_\_\_\_число \_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

／ Неприменно примите участие

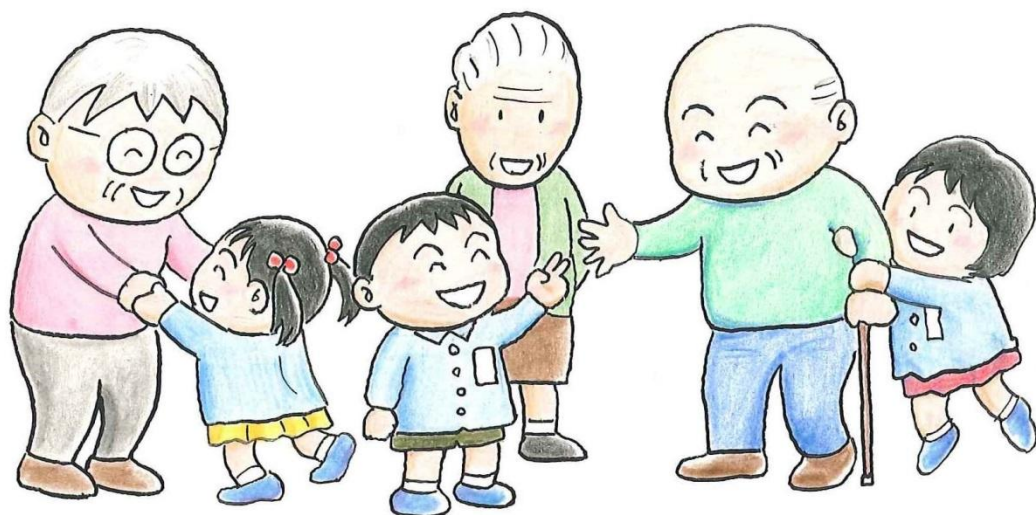
こ たち  
子ども達とのふれあい  
／ общение с детьми

●日時/ дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :

\_\_\_\_\_



♪ぜひ参加してください

／ Неприменно примите участие

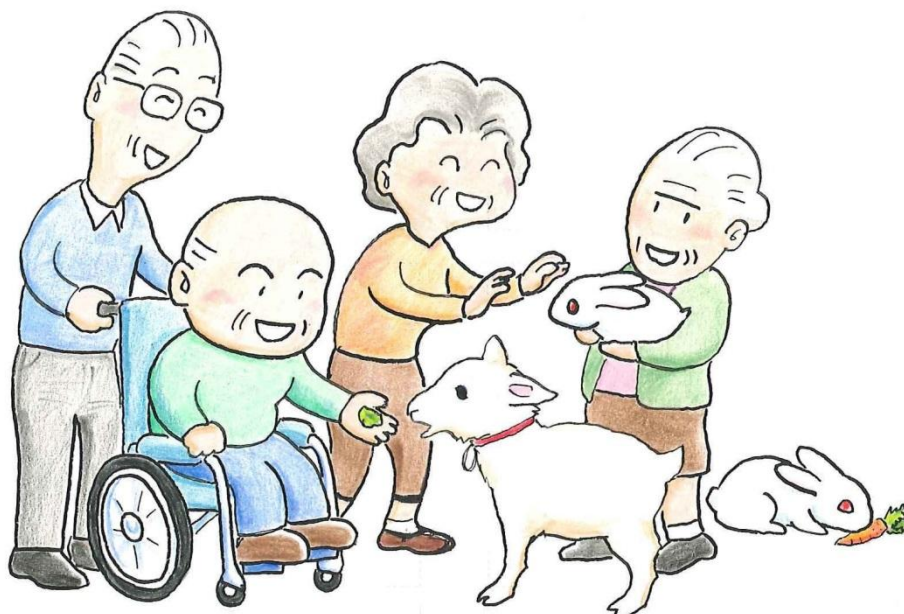
どうぶつ  
動物とのふれあい

／общение с животными

●日時/дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

／Неприменно примите участие



たいそう  
リズム体操

／ ритмическая гимнастика

●日時/ дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :

\_\_\_\_\_



♪体を動かしましょう

／ Давайте позанимаемся физически

え て が み  
絵手紙

／ иллюстрированное письмо

●日時/ дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_месяц \_\_\_\_\_число \_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :



♪楽しいですよ／весело (приятно)

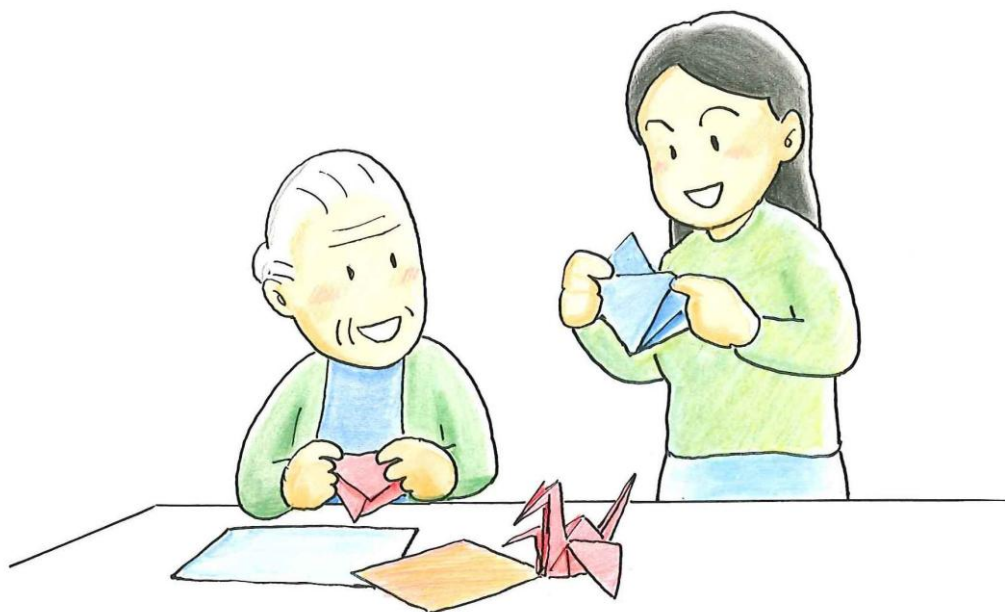
お がみ  
折り紙 / origami

●日時/ дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :

\_\_\_\_\_



♪ぜひ参加してください

／Неприменно примите участие



しょう  
書道 / каллиграфия

●日時/ дата, время:

月 日 時~  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

／ Неприменно примите участие

たいかい  
カラオケ大会  
／ состязание по караоке

●日時/ дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_месяц \_\_\_\_\_число \_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :

\_\_\_\_\_



♪ぜひ参加してください

／ Неприменно примите участие

なつまつ  
夏祭り / летний праздник

●日時/ дата, время:

月 日 時~  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

／ непременно примите участие

ぼんおど  
盆踊り

／ танцы в праздник «Бон»

●日時/ дата, время:

月 日 時～

\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

／ Неприменно примите участие

もち  
餅つき / изготовление *МОТИ*  
(рисовая лепешка)

●日時/ дата, время:

月 日 時~  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

/ Неприменно примите участие

うんどうかいさんかん  
運動会参観

／ посещение

физкультурных соревнований

●日時/ дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

／ Неприменно примите участие



はなみ  
お花見

／любование цветущей сакурой

●日時/ дата, время:

月 日 時~  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/ место проведения мероприятия :



♪ぜひ参加してください

／Неприменно примите участие

どうぶつえんけんがく  
動物園見学／поход в зоопарк

●日時/дата, время:

月 日 時～  
\_\_\_\_\_месяц\_\_\_\_\_число\_\_\_\_\_час.

●会場/место проведения мероприятия :

\_\_\_\_\_



♪ぜひ参加してください

／Неприменно примите участие

	日本語／ロシア語 (русский язык)	
1	誕生日会／День рождения	
2	音楽会／концерт	
	(室内)／(в помещении)	
3	子ども達の訪問／визит детей	
4	子ども達とのふれあい／общение с детьми	
5	動物とのふれあい／общение с животными	
6	リズム体操／ритмическая гимнастика	
7	絵手紙／иллюстрированное письмо	
8	折り紙／оригами	
9	書道／каллиграфия	
10	カラオケ大会／состязание по караоке	

	(施設外) / за пределами учреждения	
11	夏祭り / летний праздник	
12	盆踊り / танцы в праздник «Бон»	
13	餅つき / изготовление <i>МОТИ</i> (рисовая лепешка)	
14	運動会参観 / посещение физкультурных соревнований	
15	お花見 / любование цветущей сакурой	
16	動物園見学 / поход в зоопарк	

	日時 / дата, время	
	__月__日 / ____месяц ____число	
	__時 (分、半) ~ / __час. (мин., пол-)	
	月曜日 / понедельник	
	火曜日 / вторник	
	水曜日 / среда	

	木曜日 / четверг	
	金曜日 / пятница	
	土曜日 / суббота	
	日曜日 / воскресенье	
	場所 / место	
	会場 / место проведения мероприятия	

	ぜひ参加してください / Неприменно примите участие	
	みんなで楽しみましょう / Давайте вместе развлечемся	
	楽しいですよ / весело (приятно)	
	体を動かしましょう / Давайте позанимаемся физически	